آیا میتونی رانندگی کنی؟ Can you drive?

پیام گیر تلفن Answering machine

Turn on the answering machine, please. پیام گیر رو روشن کن لطفاً

Turn it on. روشنش کن خاموشش کن خاموشش کن

میتونی چراغ ها رو خاموش کنی؟ Can you turn off the lights?

Wrong number مماره اشتباه You have the wrong number. اشتباه گرفتید

Can I help you? میتونم بہتون کمک کنم؟ How can I help you? چطور میتونم بہتون کمک کنم؟

علی رو دیدم داشت تو یارک راه میرفت I saw Ali walking in the park.

Yes, here you are. آره، بفرما

i can't read it.

لطفاً واسم بخونش Please read it for me.

Read it for me, please. Read it to me, please.

مطمئنی اون آدرس درسته؟ Are you sure that's the right address?

Are you sure that, that's the right address?

نه، مطمئن نيستم No, I'm not sure.

ا I think that's the wrong address. فكر ميكنم اون آدرس اشتباهه

What is the meaning of the word wrong?

What does the wrong mean?

The meaning of the word wrong is.....

این آدرس اشتباهه A wrong address میه آدرس اشتباهه A wrong number ماله اشتباه

شماره اشتباهی رو دارید (اشتباه گرفتید) You have the wrong number.

What's your home address? آدرس منزلتون چیه؟ Here you are. ایناها بفرمایید

Here it is.

Do you know a good doctor? یه دکتر خوب میشناسی؟ Yes, there's one on Bundy Avenue. آره، یکی تو خیابان باندی هست

نزدیک به داروخانه Close to the pharmacy

l can't find this address. من نميتونم اين آدرس رو پيدا كنم

Can you help me?أيا ميتونيد كمكم كنيد؟Yes, I can.جواب مثبت كوتاه

l can't read this letter. نميتونم اين نامه رو بخونم

Can you help me read it?

Yes, let me read it for you. آره، بذار اون رو واست بخونم

مكالمه

سلام آقای احمدی. پسرت چطوره؟ من دیروز سعی کردم باهاش تماس بگیرم، اما شمارش مشغول بود. A: Hello, Mr. Ahmadi. How is your son? I tried to call him yesterday, but his number was busy.

حالش خوبه. یه شغل جدید داره . و الان خیلی مشغوله.

B: He's doing well. He has a new job, and he's very busy right now.

آیا اون هنوزم تو آدرس قدیمش زندگی میکنه؟

A: Does he still live at his old address?

مطمئن نیستم کدوم آدرس رو داری. بذار ببینم.... نمیتونم اینو بخونم، اما فکر میکنم آدرس درسته. B: I'm not sure which address you have. Let me see.... I can't read this, but I think it's the right address.

اون الان داره کجا کار میکنه؟

A: Where is he working now?

اون واسه په شرکت تلفن کار میکنه.

B: He's working for a phone company.

ديروز اونو توي ماشين جديدش ديدم.

A: I saw him in a new car yesterday.

آره، یه ماشین جدید خریده، اما دوستش ندارم.

B: Yes, he's bought a new car, but I don't like it.

چرا که نه؟ مگه ماشین جدیدش چشه؟

A: Why not? What's wrong with his new car?

راستش نمیخوام یه ماشین سریع داشته باشه.

B: I really don't want him to have a car that goes too fast.

يسرتون خيلي سريع رانندگي ميكنه؟

A: Does your son drive too fast?

بعضى وقتها.

B: Sometimes he does.

من باید الان برم آقای احمدی.

A: I have to go now, Mr. Ahmadi.

اوكِي. روز عالى داشته باشي.

B: Okay. Have a great day.

همچنین شما.

A: You too.

Did Ali call? آیا علی تلفن کرد؟

i don't know. I wasn't home. نمیدونم، من منزل نبودم

Let me listen to the answering machine. بذار به پیام گیر گوش بدم

پیام گیر Answering machine

Let me listen to the answering machine. بذار به پیام گیر گوش بدم

The answering machine is not working. پیام گیر کار نمیکنه You have to turn it on first. اول باید روشنش کنی

You have to turn the answering machine on. باید پیام گیر رو روشن کنی

Can you turn on the answering machine?

Can you turn it on? میتونی روشنش کنی؟ Yes, I can.

پیام گیر رو روشن کن Turn the answering machine on.

Turn on the answering machine.

I can't read it. نميتونم بخونمش I can't see it. نميتونم ببينمش

چراغ ها رو روشن کن Turn the lights on.

Turn on the lights.

What's the meaning of the word lights?

What does lights mean?

The meaning of the word lights is.....

چراغ ها (روشنی ها) The lights

چراغ The light

چراغ ها رو روشن کن Turn on the lights.

Turn the lights on.

چراغ رو روشن کن Turn on the light.

Turn the light on.

I have to go to the pharmacy. من باید برم داروخانه Are you going to walk there? خیال داری پیاده بری اونجا؟

No, I'd rather drive to the pharmacy. نه، ترجیح میدم تا داروخانه رانندگی کنم

l'd rather drive. ترجیح میدم رانندگی کنم

آیا میتونم ماشینتو قرض کنم؟ Can I borrow your car?

میتونی رانندگی کنی؟ Can you drive?

Yes, I can. جواب مثبت کوتاه Yes, but not very well. آره، ولی نه خیلی خوب

Then I can't give you my car. پس نميتونم ماشينمو بہت بحم

You're driving too fast. زیادی داری تند میرونی We still have some time. ما هنوزم یه کم وقت داریم

l tried to call you yesterday. ديروز سعى كردم بهت تلفن كنم

ولى شمارت مشغول بود But your number was busy.

میتونی شماره تلفنت رو دوباره بهم بدی؟ Can you give me your phone number again?

Sure

You have the wrong number. اشتباه گرفتید

ا'm sorry, I have the wrong number. متاسفم، اشتباه گرفتم

My answering machine doesn't work well. پیام گیرم خوب کار نمیکنه Can you help me? میتونی بهم کمک کنی؟

Turn off the answering machine first. پیام گیر و اول خاموش کن پیام گیر و خاموش کن پیام گیر و خاموش کن

و دوباره روشنش کن And turn it on again.

خاموشش کن Turn it off.

چراغ های توی آشپزخونه The lights in the kitchen

ت التام التام التام التام التام Turn off the lights in the kitchen.

Where did you go after work? بعد از کار کجا رفتی؟
We went to the pharmacy after work. بعد از کار رفتیم داروخانه
After work, we went to the pharmacy.

Do you see the car there? ماشینه رو اونجا میبینی؟ Yes, I do.

اون قبلاًها مال من بود That used to be mine.

Turn on the lights, please. چراغ ها رو روشن کن لطفاً Turn off the lights, please. چراغ ها رو خاموش کن لطفاً Turn it on. روشنش کن

روشنش کن Turn it off. خاموشش کن

Did you call your parents? آیا به والدینت تلفن کردی؟ Yes, they're coming to stay here. آره، دارن میان بمونن اینجا For the weekend واسم آخر هفته

Mina has the new job. مینا یه شغل جدید داره

She has to get up much earlier. اون خیلی زودتر باید بلند بشه

ا'm used to living alone. من عادت دارم تنہا زندگی کنم

Mina's not used to getting up at six o'clock. مينا عادت نداره ساعت شش بلند بشه Mina isn't used to getting up at six o'clock.

Did you go to the doctor? دفتی دکتر؟ Yes, I did.

جى گفت؟ What did he say?

ا have to stay home for a few days. واسه یه چند روزی باید بمونم خونه

Where does your husband work? میکنه؟

He works for a phone company. واسه یه شرکت تلفن کار میکنه

Do you know where the post office is? آیا میدونید اداره پست کجاست؟ It's on your right after the pharmacy.

آیا شماره تلفن علی رو داری؟ Pos. Do you want to have it? آره، میخوای داشته باشیش؟ Yes, please.

Do you have Doctor Ahmadi's phone number? آیا شماره تلفن دکتر احمدی رو داری؟ No, but I know where he works. نه، ولی میدونم کجا کار میکنه

Can you help me?آیا میتونید کمکم کنید؟Can I help you?آیا میتونم کمکتون کنم؟

چطور میتونم کمکتون کنم؟ How can I help you?

Please help me! لطفاً كمكم كنيد

Help me, please!

I can speak Persian. من ميتونم فارسى محبت كنم But I can't read Persian. ولى نميتونم فارسى بخونم

But I can't read it.

ا'm going to visit Shirin. خیال دارم از شیرین دیدن کنم

آره، اون دیگه در خیابون مین زندگی نمیکنه Yes, she doesn't live on Main Street anymore.

For a minute واسه یه دقیقه

آیا میتونی واسه یه دقیقه بیای اینجا؟ Can you come here for a minute?

l'm reading a newspaper. دارم روزنامه میخونم I need your help. به کمکت احتیاج دارم

ا can't turn off the answering machine. نمیتونم پیام گیر رو خاموش کنم

الميتونم خاموشش كنم l can't turn it off.

چرا داری چراغ رو روشن میکنی؟ Why you're turning on the light?

دارم روشنش میکنم l'm turning it on.

Because I want to read a book. چون میخوام یه کتاب بخونم

What's your home address? بيه؟
Here's my address. ايناها آدرسم

Did you call Ali? آیا به علی تلفن کردی؟ I tried a few times.

ولى شمارش مشغول بود But his number was busy.

l think so. فكر كنم

Can you turn on the light, please? آیا میتونی چراغ رو روشن کنی لطفاً؟

Yes, I can. جواب مثبت کوتاه

l'm reading a book. دارم کتاب میخونم

I didn't see you're reading. من تو رو ندیدم داری کتاب میخونی

I saw Ali walking on the street. Answering machine علی رو دیدم داشت توی خیابون قدم میزد پیام گیر

Wrong

Right

Wrong

Machine

Answering machine

Turn

Turn it on.

Turn it off.

Drive

Drink

Drawer

Drive

We went to the movies yesterday. It was a good movie, wasn't it?

Yes, it was.

How can I help you? I need your help.

Can you help me, please?

No, I can't.
Thanks anyway.

ما دیروز رفتیم سینما فیلم خوبی بود، مگہ نہ؟ جواب مثبت کوتاہ

چطوری میتونم بہت کمک کنم؟ به کمکت احتیاج دارم

آيا ميتونيد كمكم كنيد لطفاً؟

جواب منفی کوتاه به هرحال مرسی